

УДК 811.111'342.42 (048)

DOI: [https://doi.org/10.18524/2307-4604.2017.2\(39\).118621](https://doi.org/10.18524/2307-4604.2017.2(39).118621)

Сиваченко И.В.

аспирант,

Одесский национальный университет имени И.И. Мечникова

ПРОСОДИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОЦИОНАЛЬНОЙ НАПРЯЖЕННОСТИ В РЕЧИ СПОРТИВНЫХ КОММЕНТАТОРОВ

Данная работа посвящена исследованию просодических средств, отвечающих за восприятие эмоциональной напряженности в речи спортивного комментатора. Методом перцептивного анализа установлено, что громкость речи и темп являются основными просодическими маркерами восприятия эмоциональной напряженности.

Ключевые слова: просодия, средства эмоциональной напряженности, перцептивный, громкость, темп.

Сиваченко І. В. Просодичні засоби вираження емоційного напруження в мовленні спортивних коментаторів. Пропонована робота присвячена дослідженню просодичних засобів, які відповідають за сприйняття емоційного напруження в мовленні спортивного коментатора. Методом перцептивного аналізу з'ясовано, що гучність мовлення і темп є основними просодичними маркерами сприйняття емоційного напруження.

Ключові слова: просодія, засоби емоційного напруження, перцептивний, гучність, темп.

Sivachenko I. Prosodic means of expressing emotional intensity in the speech of sports commentators. The given paper is dedicated to the investigation of prosodic means responsible for emotional intensity perception. By means of perceptive analysis it was stated that speech loudness and tempo are main prosodic markers of emotional intensity perception. Human speech is capable of expressing practically any emotion and contains information for successful identification of expressed emotions. Emotional intensity is characteristics of oral speech in the process of its perception. So the aim of the article is to define identifying prosodic markers of emotional intensity sections in the speech of football reporter. The main task of football reporters is to comment on the developing dynamically events on the football field and to evaluate, to attract and hold up audience's attention, to cause emotional reaction of the listener. Football commentary is a quasispontaneous monologue and its specific feature is that it reconstructs a chain of events in its succession, which is complicated by strict time frames and maintenance of uninterrupted speech flow. Thus, the conducted perceptive analysis allowed to reveal certain prosodic means which are responsible emotional intensity perception in the spontaneous speech of football reporters. They are speech tempo and loudness: the higher the degree of loudness the slower the tempo of speech is.

Key words: prosodic means, emotional intensity, perceptive, loudness, tempo.

Спортивный комментарий, который находится в центре данного исследования, является индикатором современного состояния публичной речи.

Несмотря на расширение сфер устной речи количество работ посвященных исследованию просодических признаков спортивного комментария не так велико: очевидна диспропорция между значимостью изучаемого явления и уровнем научного интереса к нему.

Среди отечественных исследований, диссертационная работа С.С. Бо-

гуславского посвящена анализу спортивной терминологии.

Зарубежный исследователь спортивного дискурса К. В. Снятков исследует коммуникативно-прагматические характеристики спортивного дискурса. Телевизионный спортивный дискурс с точки зрения автора – это сложное многомерное образование [11].

И. А. Эйхгольц анализирует признаки эмоциональной напряженности в спонтанной речи спортивных комментаторов. Автор рассматривает эмоциональную напряженность как характеристику звучащей речи в процессе ее восприятия. Индикатором эмоциональной напряженности являются изменения ритмических параметров, динамических и временных [13].

Традиционно принято считать, что речь способна выразить практически любую эмоцию, и в речевых характеристиках содержится достаточно информации для успешной идентификации выражаемой эмоции слушающим [10]. Однако, затруднения возникают при определении роли признаков звучащей речи в передаче эмоциональной информации.

Имеющиеся на сегодняшний день данные исследований ставят под сомнение положение о том, что характеристики звучащей речи сами по себе содержат достаточно информации для успешной идентификации выражаемых говорящим эмоций. Кроме того, при выражении эмоций наблюдается значительная вариативность ритмико-интонационных характеристик речи, как ситуационная, так и индивидуальная [10, 27]. Однако, это не означает, что все наблюдаемые изменения релевантны для слушающего в процессе восприятия эмоциональной информации. В этой связи особую значимость имеет исследование эмоций с точки зрения их восприятия в звучащей речи.

Целью данной работы является определение участков эмоциональной напряженности и идентифицирующих просодических маркеров этих участков.

Основной **задачей** является установление методом перцептивного анализа основных просодических характеристик участвующих в идентификации участков эмоциональной напряженности в речи спортивного комментатора.

Материалом исследования послужили телевизионные репортажи футбольных матчей премьер-лиги чемпионата Великобритании, транслируемые телеканалом BBC. Общее время звучания составило 2 часа 40 минут.

После прослушивания записей были отобраны фрагменты с наиболее высокой эмоциональной напряженностью – голы и атаки команд британской премьер-лиги. Далее была выполнена текстовая запись материала исследования, с последующим делением отобранных фрагментов на синтагмы.

Восприятие звучащей речи всегда носит эмоциональный характер [3]. В связи с этим, особое значение отводится изучению средств, участвующих в передаче эмоциональной информации. Примером ярко выраженной речи с колебаниями эмоциональной напряженности является спонтанная монологическая речь комментаторов футбольных матчей. Особенность их

речи определяется ее основной задачей – комментировать динамично развивающиеся события, давать им оценку, привлекать и удерживать внимание публики, вызывать эмоциональную реакцию у слушающего.

В рамках данной работы мы, вслед за И. А. Эйхгольцем, рассматриваем эмоциональную напряженность как характеристику звучащей речи в процессе ее восприятия. Индикаторами напряженности является изменения громкости, темпа, паузации и тональных характеристик.

Футбольный комментарий является квазиспонтанным монологом. Специфика текстов футбольного комментария состоит в том, что в нем воссоздается цепочка событий в их последовательности, осложненная строгими временными рамками, а также необходимым соблюдением непрерывности потока речи.

Структура футбольного комментария соответствует логике игры, которая заключается в поочередном владении мячом каждой из команд и попытках завладеть воротами противника. Следовательно, весь комментарий футбольного матча можно разделить на эпизоды, которые начинаются отбором мяча у соперника и завершаются проведением атаки (взятием ворот или ударом в направлении ворот). Фрагменты эмоциональной напряженности или по терминологии А. А. Калиты эмоционально-прагматического потенциала наблюдаются именно в эпизодах, связанных с голевыми моментами игры [4].

Исследователи речи спортивных комментаторов на материале немецкого, английского языков (Э. В. Лихачев, С. А. Халеева) отмечают, что «возрастание эмоциональной напряженности выражается повышением уровня громкости и понижением темпа артикуляции по сравнению с предшествующим отрезком речи» [7; 12].

И. А. Эйхгольц, исследуя эмоциональную напряженность в спонтанной речи, приходит к выводу, что протяженность напряженных фрагментов составляет не более 20-25 слогов.

Л. В. Величковой установлено, что изменение ритмических параметров выражают общую эмоциональную напряженность речи безотносительно к определенному эмоциональному состоянию [3].

Проведенное исследование позволило выявить просодические средства, ответственные за передачу эмоциональной напряженности в спонтанной речи спортивных комментаторов.

Комментарии матча, связанные с описанием спокойных моментов матча, т.е. ненапряженный участок матча, отмечен преобладанием пауз средней малой продолжительности, нормальным темпом, ровной шкалой и нисходящим терминальным тоном. Громкость также находится в среднем диапазоне. Например:

And -the -ball goes -out of -play for a , goal kick | to , Liverpool || Karius, § the Liverpool , goalkeeper | places the , ball, | runs , up | and , boots , it | well , upfield to , Henderson | the , outside-left.

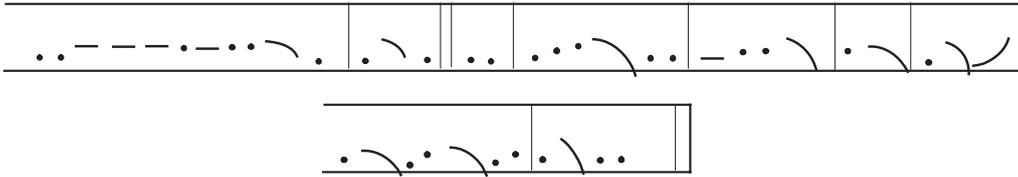


Рис. 1. Интонаграмма вышеприведенной фразы

Возрастание напряженности в речи спортивного комментатора сопровождается повышением громкости и понижением темпа артикуляции.

В следующем фрагменте, комментатор описывает голевой момент у ворот Манчестера.

'What's he 'going to 'do? He'll 'lose if | if he's not 'careful. 'No! He 'swings it across the 'goalmouth, | 'hard and 'high – a 'beautiful 'centre | And 'Mane's 'right there: the 'centre-'forward's 'there| and he's un'marked; and he 'jumps| he 'gets his 'head to 'it and | — 'oh! 'What a 'goal! 'What a 'beautiful 'goal!

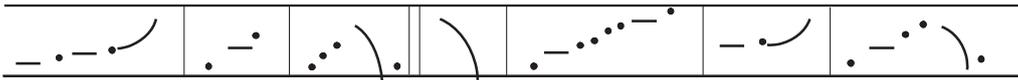


Рис. 2. Интонаграмма фразы с восходящей мелодией

Проиллюстрированный фрагмент матча отличается большей маркированностью просодических средств по сравнению с ненапряженным участком матча. Преобладающим типом шкалы является восходящая. Напряженность с каждой последующей синтагмой нарастает. Использование в речи восходящей шкалы показывает, что говорящий как бы ожидает, что сейчас что-то произойдет; восходящая шкала в сочетании с восходящим терминальным тоном указывает на незавершенный характер высказывания. Последние фразы «*What a goal! What a beautiful goal!*» произнесены в очень широком диапазоне. Первый ударный слог начинается значительно выше середины тонального диапазона и завершается высоким нисходящим тоном, что в сочетании с высокой шкалой указывает на эмоциональное напряжение речи комментатора.



What a goal! What a beautiful goal!

Темп речи спортивного комментатора варьирует от среднего и быстрого на ненапряженных участках матча до замедленного на напряженных. Замедление темпа при возрастании эмоциональной напряженности объясняется тем, что напряженность в анализируемых фрагментах спонтанной речи выражается увеличением громкости. Однако, в силу устройства голосового аппарата человека, изменение какого-либо из параметров речевого

сигнала не может быть изолированным. Исследования А. В. Никонова и других ученых показали, что возрастание уровня громкости речи вызывает комплекс взаимосвязанных изменений спектральных и временных характеристик речевого сигнала [8, 174]. Изменение громкости речи обуславливается различной степенью голосового усилия, что влияет на состояние голосовых связок и порождаемый спектр голосовых колебаний, а следовательно, на основную частоту голоса и спектральную картину звуков [5, 191]. Повышение уровня громкости речи связано с увеличением давления воздушного потока из легких и большим мышечным напряжением речевого аппарата. Увеличение напряженности мышц, в свою очередь, обратно пропорционально их способности совершать сокращения, поэтому повышение громкости речи может оказывать влияние на показатели темпа.

Протяженность временных интервалов между фрагментами речи также варьирует от одной минуты до одной минуты пятидесяти секунд. Важной особенностью речи спортивных комментаторов является также изменение громкости. Повышение громкости происходит при объявлении гола и сопровождается расширением тонального диапазона, повышением уровня первого ударного слога и замедлением темпа речи.

В рамках данного исследования был проведен анализ повторов в речи спортивных комментаторов. Повторы в спонтанной речи комментаторов используются как средство организации высказывания и обеспечения связности изложения. В этом случае повтор может выполнять различные функции и, в частности, отграничивать друг от друга части высказывания или целые высказывания, или служить для подчеркивания информации, содержащейся в повторяемом сегменте [6]. Повтор может также выступать в качестве связи между частями высказывания или целыми высказываниями [2].

Проиллюстрируем фрагмент из анализируемого футбольного матча между командами «Манчестер Юнайтед» и «Ливерпуль».

And the whistle's gone for a foul. And it looks as if was Rashford. Yes, the referees' coming across to him. And he's taking out his book. Yes, he is taking his book and taking Rashford's name now, and I should think it was because of that rather heavy tackle.

В данном отрезке речи повторы (*and, yes, book, taking* и др.) используются для подчеркивания информации, содержащейся в повторяемом сегменте, и выполняет связующую функцию.

По мнению исследователей, увеличение частотности повторов в речи свидетельствует об изменениях психофизического состояния говорящего, в частности, о возрастании эмоциональной напряженности [13].

Полученные в ходе перцептивного анализа речи спортивного комментатора результаты позволяют сделать вывод о том, что громкость и темп речи являются основными просодическими маркерами восприятия эмоциональной напряженности в спонтанной речи. Релевантной особенностью исследуемой речи является следующая закономерность: увеличение громкости на напряженных участках матча сопровождается снижением темпа речи и наоборот, на ненапряженных фрагментах высокий темп речи сопровождается меньшей громкостью.

Перспективою дальшого дослідження є акустичний аналіз спектральних характеристик мови в кореляції з частотними і динамічними.

Список литературы

1. Богуславский С. С. Футбольная терминология в немецком языке /С. С. Богуславский. Автореф. дисс. канд. филол. наук: 10.02.04 – германские языки. – Одесса, 2010. – 16 с.
2. Бондарко Л. В. Основы общей фонетики [Учебное пособие] / Л. В. Бондарко, Л. А. Вербицкая, М. В. Гордина. – СПб: Изд-во С-Петербургского университета, 1991. – 152 с.
3. Величкова Л. В. Психолингвистическая основа исследования эмоциональной речи / Л. В. Величкова // Вопросы психолингвистики. – 2007. – №5. – С. 20-27.
4. Калита А. А. Фонетичні засоби актуалізації смислу англійського емоційного висловлювання [монографія] / А. А. Калита. – Київ: Київський державний лінгвістичний університет, 2001. – 356 с.
5. Кодзасов С. В. Общая фонетика [Учебник] / С. В. Кодзасов, Л. А. Киселева. – Л.: Изд-во Ленинградского государственного университета, 1978. – 161 с.
6. Лаптева О. А. Современная русская научная речь. Т. 1. Общие свойства и фонетические особенности / О. А. Лаптева. – Красноярск: Изд-во Красноярского государственного университета, 1985. – 333 с.
7. Лихачев Э. В. Вариативность просодических комплексов актуализации футбольного комментария (на материале немецкого языка) / Э. В. Лихачев. Автореф. дисс.... канд. филол. наук: 10.02.04 – германские языки. – Нижний Новгород, 2007. – 16 с.
8. Никонов А. М. К проблеме акустической диагностики функциональных состояний человека-оператора / А. М. Никонов // Психологические и психофизические исследования речи. – М.: Наука, 1985. – С. 161-175.
9. Носенко Э. Л. Особенности речи в состоянии эмоциональной напряженности / Э. Л. Носенко. – Днепрпетровск, 1975. – 132 с.
10. Нушикян Э. А. Типология интонации эмоциональной речи / Э. А. Нушикян. – Киев-Одесса: Вища школа, 1986. – 160 с.
11. Снятков К. В. Коммуникативно-прагматические характеристики телевизионного спортивного дискурса / К. В. Снятков. Автореф. дисс.... канд. филол. наук: 10.02.01 – русский язык. – Череповец, 2008. – 19 с.
12. Халеева С. А. Типологические и конкретно-языковые черты в просодии спортивного радиокomentатора / С. А. Халеева. Автореф. дисс.... канд. филол. наук: 10.02.20 – сравнительное языкознание. – Пятигорск, 2006. – 18 с.
13. Эйхгольц И. А. Восприятие признаков эмоциональной напряженности в спонтанной речи / И. А. Эйхгольц. Автореф. дисс.... канд. филол. наук: 10.02.20 – теория языка. – Воронеж, 2008. – 18 с.

References

1. Boguslavskii, S. S. (2010). Futbolnaja terminologija v nemetckom jazyke /S. S. Boguslavskii. Avtoref. diss. kand. filol. nauk: 10.02.04 – germanskije jazyki. – Odessa.
2. Bondarko, L. V. (1991). Osnovy obshhej fonetiki [Uchebnoe posobie] / L. V. Bondarko, L. A. Verbickaja, M. V. Gordina. – SPb: Izd-vo S-Peterburzhskogo universiteta.
3. Velichkova, L. V. (2007). Psiholingvisticheskaia osnova issledovanija jemocional'noj rechi / L. V. Velichkova. In Voprosy psiholingvistiki. – №5, 20-27.
4. Kalita, A. A. (2001). Fonetichni zasobi aktualizacii smislu anglijs'kogo emocijnogo vislovljuvannja [monografija] / A. A. Kalita. – Kiiiv: Kiiivs'kij derzhavnij lingvistichnij universitet.
5. Kodzasov, S. V. (1978). Obshhaja fonetika [Uchebnik] / S. V. Kodzasov, L. A. Kiseleva. – L.: Izd-vo Leningradskogo gosudarstvennogo universiteta.
6. Lapteva, O. A. (1985). Sovremennaja russkaja nauchnaja rech'. T. 1. Obshhie svojstva i foneticheskie osobennosti / O. A. Lapteva. – Krasnojarsk: Izd-vo Krasnojarskogo gosudarstvennogo universiteta.
7. Lihachev, Je. V. (2007). Variativnost' prosodicheskikh kompleksov aktualizacii futbol'nogo kommentarija (na materiale nemeckogo jazyka) / Je. V. Lihachev. Avtoref. diss. kand. filol.

- nauk: 10.02.04 – germanske jazyki. – Nizhnij Novgorod.
8. Nikonov, A. M. (1985). K probleme akusticheskoj diagnostiki funkcional'nyh sostojanij cheloveka-operatora / A. M. Nikonov. In Psihologicheskie i psihofizicheskie issledovanija rechi. – M.: Nauka, 161-175.
 9. Nosenko, Je. L. (1975). Osobennosti rechi v sostojanii jemocional'noj naprjazhennosti / Je. L. Nosenko. – Dnepropetrovsk.
 10. Nushikjan, Je. A. (1986). Tipologija intonacii jemocional'noj rechi / Je. A. Nushikjan. – Kiev-Odessa: Vishha shkola.
 11. Snjatkov, K. V. (2008). Kommunikativno-pragmaticheskie harakteristiki televizionnogo sportivnogo diskursa / K. V. Snjatkov. Avtoref. diss. kand. filol. nauk: 10.02.01 – russkij jazyk. – Cherepovec.
 12. Haleeva, S. A. (2006). Tipologicheskie i konkretno-jazykovye cherty v prosodii sportivnogo radiokomentatora / S. A. Haleeva. Avtoref. diss. kand. filol. nauk: 10.02.20 – sravnitel'noe jazykoznanie. – Pjatigorsk.
 13. Jejhgol'c, I. A. (2008). Vosprijatje priznakov jemocional'noj naprjazhennosti v spontannoju rechi / I. A. Jejhgol'c. Avtoref. diss.kand. filol. nauk: 10.02.20 – teorija jazyka. – Voronezh.

Стаття надійшла до редакції 2.11.2017 р.